



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

EXTRAORDINARY BUITENGEWONE
Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXVI.] PRICE 6d. PRETORIA, 29 JUNE 1954. PRYS 6d. [No. 5301.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

GOVERNMENT NOTICE.

The following Government Notice is published for general information:—

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No.1285.] [29 June 1954.

PRICE CONTROL.

MAXIMUM PRICES OF COAL.

In terms of regulation 3 of War Measure No. 49 of 1946, I, Frederick Viljoen Ashpole, Price Controller, hereby amend Government Notice No. 806 of 17th April, 1953, as amended—

1. By the addition of the following further proviso to paragraph 1 thereof—"provided further that on all sales of Transvaal or Orange Free State coal the producer may increase the prices specified herein by 5d. per ton".

2. By the addition at the end of paragraphs 3 and 4 thereof of the words "plus ½d. per 200 lb. in the case of Transvaal or Orange Free State coal".

F. V. ASHPOLE,
Price Controller.

NOTE.—The effect of this notice is to permit sellers of Transvaal and Orange Free State coal to increase their selling prices by ½d. per 200-lb. by reason of the increase of 5d. per ton in pithead prices. The object of the latter increase is to create a fund to meet enhanced costs arising from the transportation of coal by road during the present winter months. There is no increase in the price of Natal coal.

GOEWERMEMENTSKENNISGEWING.

Onderstaande Goewermementskennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 1285.] [29 Junie 1954.

PRYSBEHEER

MAKSIMUM PRYSE VAN STEENKOOL.

Ek, Frederick Viljoen Ashpole, Pryscontroleur, handelende kragtens regulasie 3 van Oorlogsmaatreël No. 49 van 1946, wysig hierby Goewermementskennisgewing No. 806 van 17 April 1953, soos gewysig, deur—

1. die volgende verdere voorbehoudsbepaling by paragraaf 1 daarvan te voeg—„met dien verstande verder dat op alle verkope van Transvaalse of Oranje-Vrystaatse steenkool, die produsent die pryse wat hierin genoem word, met 5d. per ton mag verhoog”;

2. aan die einde van paragraaf 3 en paragraaf 4 daarvan die woorde „plus ½d. per 200 lb. in die geval van Transvaalse of Oranje-Vrystaatse steenkool” by te voeg.

F. V. ASHPOLE,
Pryscontroleur.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat verkopers van Transvaalse en Oranje-Vrystaatse steenkool toegelaat word om hul verkooppryse met ½d. per 200 lb. te verhoog vanweë die verhoging van 5d. per ton in steenkoolpryse by die myn. Die doel van laasgenoemde verhoging is om 'n fonds te skep waaruit die verhoogde koste wat uit die vervoer van steenkool per pad gedurende die wintermaande voortspruit, bestry kan word. Daar is geen verhoging in die prys van Natalse steenkool nie.